

CBD

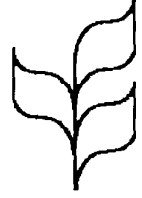


Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/COP/4/25
6 April 1998

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الإتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي



مؤتمر الأطراف في الإتفاقية المتعلقة
بالتنوع البيولوجي

الإجتماع الرابع

براتيسلافا ، ٤ - ١٥ أيار/مايو ١٩٩٨
البند ١٧ - ٢ من جدول الأعمال المؤقت*

المسائل الإدارية والمالية

الميزانية البرنامجية المقترحة للإتفاقية لفترة السنتين ١٩٩٩-٢٠٠٠

مذكرة الأمين التنفيذي

أولاً - مقدمة

ألف - الولاية

١ - تسدد التكاليف الإدارية الأساسية لمؤتمر الأطراف، وهيئته الفرعية، والهيئة الفرعية المعنية بالمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية وأمانة الإتفاقية، من الميزانية البرنامجية لكل فترة سنتين التي تقدم لها الأطراف المساهمات كل سنة إستناداً إلى الجدول الإشاري ويعتمد مؤتمر الأطراف بتوافق الآراء كلاً من الميزانية والجدول. ويجب أن تعتمد الميزانية من مؤتمر الأطراف.

UNEP/CBD/COP/4/1

*

.../

010598

010598

Na.98-2382

لدواعي الاقتصاد في النفقات يوجد عدد محدود من هذه الوثيقة ويرجى من المندوبين التفضل بإصطحاب نسخهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية .

٢ - والميزانية البرنامجية التالية ستكون لفترة السنتين ١٩٩٩-٢٠٠٠ وعلى مؤتمر الأطراف إن يعتمدها في إجتماعه الرابع. وقد أعدت هذه المذكرة لمساعدة مؤتمر الأطراف في النظر في الميزانية المخصصة لأنشطة الإتفاقية، مع تبيان الميزانية على أساس الأنشطة البرنامجية.

باء - نطاق المذكرة

٣ - تنبني الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٩-٢٠٠٠، الواردة في هذه الوثيقة، على البرامج والبرامج الفرعية المتوخاة في المقررات التي تم إتخاذها. ولذلك فالأنشطة التي يمكن أن يوافق عليها الإجتماع الرابع لمؤتمر الأطراف، غير معللة. ويمكن العثور على شرح للعوامل والإفتراضات التي تمت مراعاتها عند إعداد الميزانية المقترحة، في الفصل الثاني إيدناه، وترد الميزانية ذاتها في الفصل الثالث. أما المعلومات المفصلة عن الأنشطة والإحتياجات من الموارد للبرامج والبرامج الفرعية، فيرد شرحها في مذكرة الأمين التنفيذي عن ميزانية الصندوق الإستئماني للاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي لفترة السنتين ١٩٩٩-٢٠٠٠ : برنامج العمل الوارد في الوثيقة . UNEP/CBD/COP 4/INF.12

٤ - ويشتمل التقديم لكل برنامج على جداول موجزة للإحتياجات من موظفي البرامج والمتطلبات من الموارد من الميزانية الأساسية. وتعرض نسخة موحدة من تلك الجداول في نهاية الفصل الثالث، مبيّنة "الإحتياجات من الموظفين ومن الموارد للأمانة بأكملها (أنظر الجزء بء من الفصل الثالث، الجدولين ٣ و٤).

٥ - وتشمل إحدى السمات الهامة للمعلومات المفصلة عن البرامج الفرعية الواردة في الوثيقة UNEP/CBD/COP/4/INF.12 هي محاولة شرح حدود الأنشطة التي تقترح الأمانة الإضطلاع بها، وتنشأ تلك الحدود من نطاقات الإختصاص، أو من عدم وجودها.

جيم - الاجراء المحتمل إتخاذه من مؤتمر الأطراف

٦ - قد يود مؤتمر الأطراف الإشارة إلى أن الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٩-٢٠٠٠ قد جمعا محتويات الجزء ألف والجزء بء والجزء جيم من الميزانية على النحو الوارد في المقرر ٢٤/٣ الذي إعتمده الإجتماع الثالث لمؤتمر الأطراف. وقد يود مؤتمر الأطراف أن يعتمد:

(أ) ميزانية برنامجية قيمتها ١٣ ٤٩٣ ٠٠٠ دولار أمريكي لعام ١٩٩٩ وأخرى قدرها ١٤ ٦١٦ ٦٠٠ دولار أمريكي لعام ٢٠٠٠ . للأغراض المدرجة في الجدول ١ أدناه. ويرد جدول الأمم المتحدة للأنشطة المقررة مبيناً المساهمات المقدمة من كل طرف، في المرفق الأول؛

(ب) يرد الجدول الوظيفي على مستوى الأمانة حسب المستوى، في هذه الوثيقة برسم الجدول ١٣ :

(ج) صندوق إحتياطي لرأس المال العامل ، المنشأ بموجب القواعد والأنظمة المالية للأمم المتحدة ؛

(د) بند الطوارئ في الميزانية بقيمة ٣٠٠ ٠٠٠ دولار أمريكي لتنفيذ أنشطة السلامة الأحيائية عقب الدورة السادسة للفريق العامل المخصص مفتوح العضوية المعني بالسلامة الأحيائية؛ و

(هـ) الميزانية التكميلية المقترحة للأنشطة المتصلة بالسلامة الأحيائية كما هو وارد في الإضافة لهذه المذكرة (UNEP/CBD/COP/4/25/Add.1) .

الجدول ١

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٩-٢٠٠٠
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٠٠	١٩٩٩	
		المصروفات
		أولاً - البرامج
		الإدارة التنفيذية والنظم والشؤون الحكومية الدولية
٢ ٧٨٧٫٠	٢ ٦٥٤٫٧	
		المسائل العلمية والتقنية والتكنولوجية
٥ ١١٠٫٨	٣ ٩٦٩٫٧	
		التنفيذ والاتصالات
٢ ٣٩٦٫٦	٢ ٤٠٤٫٤	
		بروتوكول السلامة الأحيائية
١ ٢٢٤٫٥	١ ٥٢٤٫١	
		خدمات الدعم
٢ ٣٠١٫١	٢ ٢٧٢٫٧	
		المجموع الفرعي (أولاً)
١٣ ٨٢٠٫٠	١٢ ٨٢٥٫٧	
		ثانياً - تكاليف دعم البرامج
١ ٧٩٦٫٦	١ ٦٦٧٫٣	
		المجموع الفرعي (ثانياً)
١ ٧٩٦٫٦	١ ٦٦٧٫٣	
		ثالثاً - صندوق إحتياطي لرأس المال العامل*
٠٫٠	٠٫٠	
		المجموع الفرعي (ثالثاً)
٠٫٠	٠٫٠	
		إجمالي بنود المصروفات (أولاً + ثانياً + ثالثاً)
١٥ ٦١٦٫٦	١٤ ٤٩٣٫٠	
		الإيرادات
		أولاً المساهمة من الحكومة المضيفة
١ ٠٠٠٫٠	١ ٠٠٠٫٠	
		مجموع الإيرادات
١ ٠٠٠٫٠	١ ٠٠٠٫٠	
		المجموع الصافي
١٤ ٦١٦٫٦	١٣ ٤٩٣٫٠	

* يمكن إنشاء مثل هذه الأرصدة بموجب المبادئ التوجيهية الواردة في المرفق للتوجيه الإداري المؤرخ ١ آذار/مارس ١٩٨٢ (ST/AI/284) ، الفصل الثالث، الفرع ألف، الفقرة (١) التي توصي بإستبقاء إحتياطي نقدي عامل بنسبة ١٥ في المائة من المصروفات السنوية المقررة، في الصندوق الإستئماني. ويمكن استخدام نسبة من وفورات حققت عام ١٩٩٧ للبدء بهذا الإحتياطي .

٧ - وقد يود مؤتمر الأطراف أيضاً أن يأخذ علماً بالميزانية المخصصة للأسفار للبلدان النامية. وتشتمل الميزانية المقترحة الحالية على أموال للمشاركين من أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية. ويعرض في المرفق الثاني مقترح بشأن إنشاء صندوق إستئماني طوعي خاص لتيسير مشاركة الأطراف من البلدان النامية غير تلك الخاصة بالبلدان الأقل نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية.

ثانياً - إطار الميزانية المقترحة

ألف - الهيكل

٨ - يرد في المرفق الثالث جدول يبين المقارنة بين الميزانية المعتمدة من الإجتماع الثالث لمؤتمر الأطراف والميزانية المقترحة للفترة ١٩٩٩-٢٠٠٠.

٩ - يرد في المرفق الرابع موجز بتقديرات الموارد لفترة السنتين ١٩٩٩-٢٠٠٠.

١٠ - أعدت الميزانية البرنامجية للفترة ١٩٩٩-٢٠٠٠ إستناداً إلى هيكل الأمانة المبين في الشكل ١، موضحاً هيكل البرنامج والتوزيع المقترح للموظفين حسب البرنامج الفرعي -

باء - تكاليف دعم البرامج

١١ - وفقاً للقواعد والأنظمة المالية للأمم المتحدة، يطلب من الاتفاقية دفع ١٣ في المائة من المصروفات العامة، إلى برنامج الأمم المتحدة للبيئة وذلك لتغطية تكاليف الخدمات الإدارية التي قدمها إلى الاتفاقية. ويعيد برنامج الأمم المتحدة للبيئة جزءاً من تلك المدفوعات لأمانة الاتفاقية للمساعدة في سد تكاليف خدمات الدعم الخاصة بالأمانة.

١٢ - في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧، أعيدت النفقات العامة من برنامج الأمم المتحدة للبيئة لتمويل تكاليف وظيفة من الفئة الفنية، إعتدتها مؤتمر الأطراف باعتبارها جزءاً من الميزانية الأساسية. وازداد حجم التمويل في عام ١٩٩٨ لتمويل وظيفة إضافية من الفئة الفنية .

١٣ - ويجري إستعراض هذه الترتيبات مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة، لبدء نفاذ الترتيبات الإدارية الموقعة من المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة والأمين التنفيذي للاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي والتي تعزز مفهوم زيادة إستقلالية الأمانة فيما يتعلق بالقضايا الإدارية. وبالنسبة

لفترة السنتين ١٩٩٩-٢٠٠٠، يبحث برنامج الأمم المتحدة للبيئة في إمكانية توفير وظيفة إضافية من الفئة الفنية وخمس وظائف من فئة الخدمات العامة لخدمات الدعم الخاصة بالأمانة. ان أي دعم إضافي سيتوقف على حجم البرنامج المعتمد والايرادات المتلقاة والمصروفات المتوقعة .

جيم - الأرقام الموحدة المستخدمة في حساب تكاليف الموظفين

١٤ - إن البيانات المستخدمة في حساب التكاليف المتعلقة بالموظفين في الميزانية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٩ - ٢٠٠٠، تستند إلى البيانات المقياسية المستخدمة في إعداد الميزانية البرنامجية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة لنفس فترة السنتين، مع اعتماد مونتريال كمقر للعمل، وتشمل كل من المرتبات والتكاليف المشتركة للموظفين (العوائد والامتيازات المقدرة بنسبة ٣٥ في المائة من صافي مجموع المرتب إضافة إلى مؤشر تسوية مقر العمل الموظف في الفئة الفنية و ٢٥ في المائة من مجموع المرتب لموظفي فئة الخدمات العامة) وتدرج هذه البيانات في الجدول ٢ أدناه.

الجدول ٢

الأرقام الموحدة المستخدمة في حساب التكاليف المتعلقة بالموظفين

(بالدولارات الأمريكية)

٢٠٠٠	١٩٩٩	المستوى (الفئة)
١٥٠ ٥٨٦ دولاراً	١٤٣ ٤١٥ دولاراً	مد - ٢
١٣٧ ١٢٥ دولاراً	١٣٠ ٥٩٦ دولاراً	مد - ١
١٢٧ ٢٠١ دولاراً	١٢١ ١٤٤ دولاراً	ف - ٥
١٠٩ ١١٩ دولاراً	١٠٣ ٩٢٣ دولاراً	ف - ٤
٩٢ ٨٨٠ دولاراً	٨٨ ٤٥٧ دولاراً	ف - ٣
٧٧ ٧٧٨ دولاراً	٧٤ ٠٧٤ دولاراً	ف - ٢
٣٤ ٣٥٤ دولاراً	٣٢ ٧١٨ دولاراً	خدمات عامة

هاء - أساليب وإفتراضات مطبقة أخرى

١٥ - تم إتباع الأساليب التالية في إعداد الميزانية البرنامجية المقترحة :

(أ) تم تجميع تكاليف الدعم الإداري (مثل الاتصالات والإمدادات المكتبية والصيانة) تحت خدمات الدعم، بدلاً من توزيعها حسب البرنامج؛

(ب) يضم البرنامج الفرعي لتنظيم وإدارة كل برنامج المساعدة المؤقتة وأجور العمل الإضافي للبرنامج ككل.

١٦ - وللحسابات المتعلقة بالميزانية، تم افتراض التالي :

(أ) تعقد إجتماعات مؤتمر الأطراف سنوياً لمدة أسبوعين والهيئة الفرعية المعنية بالمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية لمدة أسبوع واحد في مقر الأمانة في مونتريال؛

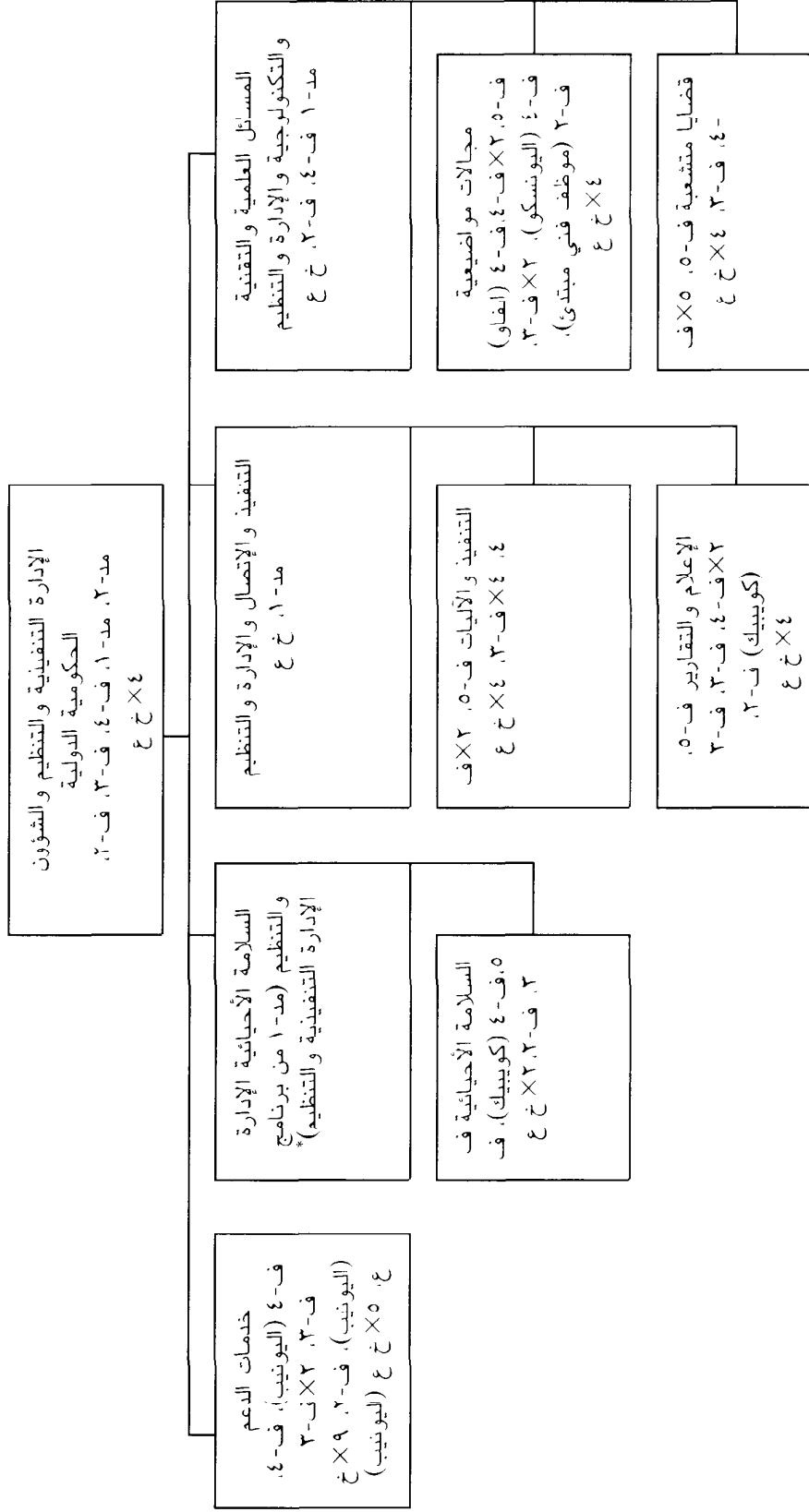
(ب) يعقد إجتماع غير عادي لمؤتمر الأطراف بشأن بروتوكول السلامة الأحيائية خلال عام ١٩٩٩ ، وتعقد دورة واحدة للجنة التفاوض الحكومية الدولية بشأن بروتوكول السلامة الأحيائية في عام ٢٠٠٠ ؛

(ج) يبدأ دفع الإيجار لإشغال المكتب الرئيسي إعتباراً من آب/أغسطس ١٩٩٩ ، فيما يجري دفع الإيجار لمساحة المكاتب المخصصة لوحدة بروتوكول السلامة الأحيائية . أما مساحة المكاتب الإضافية اللازمة لإستيعاب الزيادة المقترحة في عدد الموظفين ، فتحسب على أساس دفع إيجار لكل ١٠ ٠٠٠ قدم مربع من المساحة الإضافية ، مساحة في قيمته للإيجار المدفوع لكل قدم مربع من مساحة المكاتب الرئيسية .

١٧ - إن أي تغييرات تطرأ على الإفتراضات أعلاه قد تؤدي إلى حدوث تغييرات في الموارد اللازمة للميزانية الأساسية للإتفاقية لفترة السنتين ١٩٩٩ - ٢٠٠٠ .

الشكل ١

لهيكل البرنامجي المقترح والموظفون الأساسيون لفترة السنتين ١٩٩٩ - ٢٠٠٠



* سوف يقوم الأمين التنفيذي وكبير موظفي الشؤون الحكومية الدولية في برنامج الإدارة التنفيذية والتنظيم والشؤون الحكومية الدولية أيضاً بالإشراف على برنامج السلامة الأحيائية .

ثالثاً - الميزانية المقترحة لإتفاقية لفترة السنتين ١٩٩٩ - ٢٠٠٠

ألف - برامج العمل

١٨ - يتألف برنامج الميزانية للفترة ١٩٩٩ - ٢٠٠٠ من خمسة برامج عمل وهي : الإدارة التنفيذية والتنظيم والشؤون الحكومية الدولية ، المسائل العلمية والتقنية والتكنولوجية ؛ التنفيذ والإتصال ؛ بروتوكول السلامة الأحيائية وخدمات الدعم . ويحتوي هذا الفصل على جداول تبين المتطلبات من الموظفين والموارد من الميزانية الأساسية لكل برنامج من هذه البرامج مشفوعة بشرح موجز للبرنامج . ويشتمل كل برنامج . خلاف ذلك المتعلق بالإدارة التنفيذية والتنظيم وخدمات الدعم، على برنامج فرعي للإدارة والتنظيم وبرنامج فرعي آخر أو أكثر . وترد تفاصيل الأنشطة والمتطلبات من الموارد على مستوى البرامج الفرعية في الوثيقة UNEP/CBD/COP/4/Inf.12 .

١٩ - ويساعد برنامج الإدارة التنفيذية والتنظيم والشؤون الحكومية الدولية ، الأمين التنفيذي على الإدارة الشاملة والإرشاد للأمانة، وضمان إتساق أنشطتها ، ومقترحاتها إلى أجهزة الإتفاقية ومشورتها المقدمة إلى الموظفين العاملين في تلك الأجهزة . ولهذه الغاية ، ينظم البرنامج عمليات الإدارة الداخلية ويضمن تدفق المعلومات بصورة كافية إلى جميع أنحاء الأمانة ، كما أنه مسؤول أيضاً عن تأمين الدعم الأساسي لمؤتمر الأطراف ، ومكتبه . وتقوم المشورة القانونية إلى أجهزة الإتفاقية . ويعمل أيضاً على تنسيق تمثيل الأمانة في الإجتماعات الخارجية . ويشكل هذا البرنامج ، عن طريق الأمين التنفيذي ، صلة الترابط بين الأمانة والأطراف ويعتبر الأمين التنفيذي أيضاً مسؤولاً أمام المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة عن أمور من بينها مراعاة التقيد بالقوانين الخاصة بالموظفين والأنظمة والقواعد المالية للأمم المتحدة .

الجدول ٣

الإحتياجات من الموظفين لبرنامج الإدارة التنفيذية والتنظيم
والشؤون الحكومية الدولية ، من صلب الميزانية الأساسية

٢٠٠٠	١٩٩٩		
		موظفو الفئة الفنية وما فوقها	ألف
١	١	أمين تنفيذي	
١	١	مد - ١	
صفر	صفر	ف - ٥	
١	١	ف - ٤	
١	١	ف - ٣	
١	١	ف - ٢	
٥	٥	المجموع الفرعي ألف	
٤	٤	موظفو فئة الخدمات العامة	باء
٤	٤	المجموع الفرعي باء	
٩	٩	المجموع الكلي (ألف + باء)	

الجدول ٤

الإحتياجات من الموارد لبرنامج الإدارة التنفيذية والتنظيم والشؤون الحكومية الدولية ، من صلب الميزانية حسب بند الصرف
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

	٢٠٠٠	١٩٩٩	
ألف	٧٠٤ر٩	٦٧١ر٣	تكاليف الموظفون
باء	١٢٠٧ر٥ ٨٤ر٠	١١٥٠ر٠ ٨٠ر٠	إجتماعات مؤتمر الأطراف وإجتماعات المكتب الإقليمي لمؤتمر الأطراف
جيم	٣٨٦ر٩	٣٦٨ر٥	السفريات سفر المشاركين لحضور إجتماع مؤتمر الأطراف*
	٢٥٥ر٠	٢٤٢ر٩	سفر المشاركين لحضور الإجتماعات الإقليمية لمؤتمر الأطراف
	١٣٨ر٦	١٣٢ر٠	السفر في مهمات رسمية
دال	١٠ر٠	١٠ر٠	المساعدة المؤقتة والعمل الإضافي
	٢٧٨٧ر٠	٢٦٥٤ر٧	المجموع

* تقدم الأموال للمشاركين من أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية لتذاكر السفر بأقل أسعار ممكنة .

٢٠ - يعمل برنامج المسائل العلمية والتقنية والتكنولوجية على تنسيق دعم الأمانة للهيئة الفرعية المعنية بالمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية ويشكل الصلة الرئيسية على مستوى الأمانة مع المحافل الحكومية الدولية المعنية بالغابات وعمليات حكومية دولية أخرى تحمل الطابع العلمي و/أو التقني . وله برنامجان مساعدان إضافيان ، أحدهما للمجالات المواضيعية والآخر للقضايا المتعددة والشاملة ، ويتألف الأول من أربعة برامج فرعية ، والأخير من خمسة برامج فرعية . ومن خلال هذه البرامج الفرعية ، يضطلع برنامج المسائل العلمية والتقنية والتكنولوجية بأعمال تتعلق بالمجالات المواضيعية إلى جانب أعمال أخرى تعني بالقضايا الشاملة ذات الطابع العلمي والتقني والتكنولوجي . وتشمل الميزانية مخصصات ترصد لأنشطة الهيئة الفرعية المعنية بالمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية بما في ذلك خدمة الإجتماعات وتقديم المساعدة لأنشطتها ولأسفار المشاركين من أقل البلدان نمواً ومن الدول الجزرية الصغيرة النامية ،

الجدول ٥

الإحتياجات من الموظفين لبرنامج المسائل العلمية والتقنية
والتكنولوجية من صلب الميزانية الأساسية

٢٠٠٠	١٩٩٩	موظفو الفئة الفنية وما فوقها	ألف
١	١	مد - ١	
٢	٢	ف - ٥	
٨	٨	ف - ٤	
٣	٣	ف - ٣	
١	١	ف - ٢	
١٥	١٥	المجموع الفرعي ألف	
٩	٩	فئة الخدمات العامة	باء
٩	٩	المجموع الفرعي باء	
٢٤	٢٤	المجموع الكلي (ألف + باء)	

الجدول ٦

الإحتياجات من الموارد لبرنامج المسائل العلمية والتقنية والتكنولوجية من صلب الميزانية
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٠٠	١٩٩٩		
١ ٩٣٠ ر	١ ٨٣٨ ر٢	تكاليف الموظفين	ألف
		أنشطة الهيئة الفرعية المعنية بالمشورة العلمية والتكنولوجية والتوعية	باء
٥٧٧ ر٥	٥٥٠ ر٠	١ - إجتماعات الهيئة الفرعية المعنية بالمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية	
١٢٠ ر٠	١٢٠ ر٠	٢ - أنشطة مخصصة فيما بين الدورات للهيئة الفرعية المعنية بالمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية	
٨٤ ر٠	٨ ر٠	إجتماعات المكتب	
٣٩٧ ر٥	٣٣٠ ر٠	الخبراء الإستشاريون	جيم
		حلقات العمل	دال
٤٧٠ ر٠	٤٧٠ ر٠	١ - تنظيم الإجتماعات	
٦٠٥ ر٠		٢ - حلقة عمل بشأن دور القطاع الخاص	
		السفر	هاء
٣١٦ ر٦	٣٠١ ر٥	١ - المشاركون في الهيئة الفرعية المعنية بالمشورة العلمية والتكنولوجية* والتكنولوجية*	
٣١٦ ر٦		٢ - حلقة عمل بشأن دور القطاع الخاص*	
٢٨٣ ر٥	٢٧٠ ر٠	٣ - بعثات رسمية تابعة لأمانة الإتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي	
١٠ ر٠	١٠ ر٠	٤ - المساعدة المؤقتة والعمل الإضافي	
٥ ١١٠ ر٨	٣ ٩٦٩ ر٧	المجموع الكلي	

توفر الأموال للمشاركين من أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية لتذاكر السفر بأقل

* أسعار ممكنة .

٢١ - يعمل برنامج التنفيذ والإتصال على تنسيق دعم الأمانة لآلية غرفة تبادل المعلومات ، والتقارير والإستعراضات الوطنية ، والتوعية الجماهيرية والإعلام . كما أنه يشكل صلة رئيسية على مستوى الأمانة مع مرفق البيئة العالمية ومؤسسات مالية أخرى ، ويصطلع البرنامج من خلال برنامجين مساعدين إضافيين ، برنامج آلية التنفيذ وبرنامج الإعلام والتقارير ، يعمل الأمانة بشأن تعزيز التعاون العلمي والتقني فيما يتعلق بآلية غرفة تبادل المعلومات والآلية المالية للإتفاقية وتجميع وتوليف وإصدار المعلومات المتصلة بتنفيذ الأطراف للإتفاقية ، وتيسير تبادل المعلومات ونشرها وكذلك تعزيز التوعية الجماهيرية .

الجدول ٧

الإحتياجات من الموظفين لبرنامج التنفيذ والإتصال في صلب الميزانية

٢٠٠٠	١٩٩٩	
		ألف
		موظفو الفئة الفنية وما فوق
١	١	مد - ١
٢	٢	ف - ٥
٤	٤	ف - ٤
٥	٥	ف - ٣
١	١	ف - ٢
١٣	١٣	المجموع الفرعي ألف
٩	٩	باء
٩	٩	موظفو فئة الخدمات العامة
		المجموع الفرعي باء
٢٢	٢٢	المجموع الكلي (ألف + باء)

الجدول ٨

الإحتياجات من الموارد لبرنامج التنفيذ والإتصال،
من صلب الميزانية حسب بنود الصرف
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٠٠	١٩٩٩	
١ ٦٧٩ر٤	١ ٥٩٩ر٤	ألف تكاليف الموظفين
٨٦ر٥	١٢٥ر٠	باء الخبراء الإستشاريون
	٤٠ر٠	إستعراض مستقل للمرحلة التجريبية من آلية غرفة تبادل المعلومات
		جيم حلقات العمل
١٥ر٠	١٥ر٠	إجتماعات اللجنة الإستشارية لآلية غرفة تبادل المعلومات
		إجتماعات خبراء أخرى
		دال الأسفار
٢٠٤ر٨	١٩٥ر٠	السفر في مهمات رسمية لأمانة الإتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي
٢٥٠ر٠	٢٥٠ر٠٠	هاء توقعات التنوع البيولوجي العالمي
٥٠ر٠	١٠٠ر٠	واو مواد إعلامية ، مطبوعات وما إلى ذلك
٣٠ر٠	٥٠ر٠	زاي تطوير الوسائل الإلكترونية
٢١ر٠	٢٠ر٠	حاء مشتريات المكتبات والإشتراكات
١٠ر٠	١٠ر٠	طاء المساعدة المؤقتة وأجر العمل الإضافي
٢ ٣٩٦ر٦	٢ ٤٠٤ر٤	المجموع الكلي

٢٢ - يعتبر برنامج السلامة الأحيائية حلقة الوصل الرئيسية على مستوى الأمانة مع عملية متابعة بروتوكول السلامة الأحيائية ، الذي قد يُدعى فيما بعد باللجنة الحكومية الدولية المعنية ببروتوكول السلامة الأحيائية وذلك بسجرد إعتماده (ويفترض ان يتم ذلك في مطلع عام ١٩٩٩) . وسيساعد الأطراف في البروتوكول على تنفيذ البروتوكول .

الجدول ٩

الإحتياجات من الموظفين لبرنامج السلامة الأحيائية من الميزانية الأساسية

٢٠٠٠	١٩٩٩	
		ألف موظفو الفئة الفنية وما فوقها
صفر	صفر	مد - ١
١	١	ف - ٥
صفر	صفر	ف - ٤
٥	١	ف - ٣
١	١	ف - ٢
٣	٣	المجموع الفرعي ألف
٢	٢	بء موظفو فئة الخدمات العامة
٢	٢	المجموع الفرعي بء
٥	٥	المجموع الكلي (ألف + بء)

الجدول ١٠

الإحتياجات من الموارد لبرنامج السلامة الأحيائية من صلب الميزانية حسب بنود الصرف

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٠٠	١٩٩٩	
٣٦٦٫٦	٣٤٩٫١	ألف تكاليف الموظفين
		بء إجتماعات الفريق العامل المعني بالسلامة الأحيائية-٦/ الإجتماع غير العادي لمؤتمر الأطراف اللجنة الحكومية الدولية المعنية ببروتوكول السلامة الأحيائية إجتماعات المكتب
٣٨٥٫٠	٧٠٥٫٠	
٨٤٫٠	٨٠٫٠	
		جيم الأسفار سفر المشاركين لحضور الإجتماعات*
٣٣١٫٧	٣٣٥٫٠	
		السفر في مهمات رسمية لأمانة الإتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي
٤٧٫٣	٤٥٫٠	
		دال المساعدة المؤقتة وأجر العمل الإضافي
١٠٫٠	١٠٫٠	
١ ٢٢٤٫٥	١ ٥٢٤٫١	المجموع الكلي

يتم توفير الأموال للمشاركين من أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية لتذاكر السفر

* بأقل أسعار ممكنة .

...

٢٢ - يساعد برنامج خدمات الدعم الأمين التنفيذي في تخطيط وتنسيق برنامج عمل الأمانة . وبالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة ، يقدم البرنامج للأمانة خدمات تتعلق بإدارة الأموال وخدمات إدارية وعامة وخدمات للمؤتمرات وأخرى تتعلق بشبكة الكمبيوتر .

الجدول ١١

الإحتياجات من الموظفين لخدمات الدعم من صلب الميزانية

٢٠٠٠	١٩٩٩	
		ألف
		موظفو الفئة الفنية وما فوقها
صفر	صفر	مد - ١
صفر	صفر	ف - ٥
١	١	ف - ٤
١	١	ف - ٣
١	١	ف - ٢
٣	٣	المجموع الفرعي ألف
٩	٩	بء
٧	٧	موظفو فئة الخدمة العامة
		المجموع الفرعي بء
١٢	١٢	المجموع الكلي (ألف + بء)

الجدول ١٢

الإحتياجات من الموارد لخدمات الدعم من صلب الميزانية حسب بنود الصروف

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٠٠	١٩٩٩	
٥٨٩ر٠	٥٦٠ر٩	ألف تكاليف الموظفين
٩٤ر٥	٩٠ر٠	باء السفر السفر في مهمات رسمية لأمانة الإتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي
٦٤٤ر١	٤١٦ر٨	جيم الإيجارات (بما فى ذلك التكاليف التشغيلية)
٤٧٨ر٥	٤٣٥ر٠	دال الإتصالات
٦٠ر٠	٥٥ر٠	هاء إستئجار المعدات والصيانة
٥٠ر٠	٥٠ر٠	واو الضيافة
٢٠٠ر٠	٢٠٠ر٠	زاي لوازم قرطاسية ومكتبية
٥٠ر٠	٣٣٠ر٠	حاء الأثاث والمعدات
٥٠ر٠	٥٠ر٠	طاء الطباعة الخارجية
٥٠ر٠	٥٠ر٠	ياء التدريب
٢٥ر٠	٢٥ر٠	كاف التأمين
١٠ر٠	١٠ر٠	لام المساعدة المؤقتة وأجر العمل الإضافي
٢٣٠١ر١	٢٢٧٢ر٧	المجموع الكلي

باء - موجز

الجدول ١٢

الإحتياجات من الموظفين على نطاق الأمانة من صلب الميزانية

٢٠٠٠	١٩٩٩	
		ألف
		موظفو الفئة الفنية وما فوقها
١	١	أمين عام
٣	٣	مد - ١
٥	٥	ف - ٥
١٤	١٤	ف - ٤
١١	١١	ف - ٣
٥	٥	ف - ٢
٣٩	٣٩	المجموع الفرعي ألف
٣٣	٣٣	موظفو فئة الخدمات العامة
٣٣	٣٣	المجموع الفرعي باء
٧٢	٧٢	المجموع الكلي (ألف + باء)

الجدول ١٤

الإحتياجات من الموارد على نطاق الأمانة من صلب الميزانية حسب بنود الصروف

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٠٠	١٩٩٩		
٥ ٣٦٩٫٩	٥ ١١٨٫٩	تكاليف الموظفين	ألف
٣ ٠٢٧٫٠	٢ ٦٤٥٫٠	خدمة المؤتمرات	باء
٦٥٥٫٠	٦٠٥٫٠	أفرقة الخبراء	جيم
٤٨٤٫٠	٤٩٥٫٠	الخبراء الإستشاريون	دال
		الأسفار	هاء
١ ٦٠٦٫٨	١ ٢٤٧٫٩	سفر المشاركين لحضور المؤتمرات	- ١
		السفر في مهمات رسمية لأمانة الإتفاقية	- ٢
٧٣٢٫٠	٧٦٨٫٦	المتعلقة بالتنوع البيولوجي	
		مواد إعلامية ، مطبوعات	واو
٣٥٠٫٠	٤٠٠٫٠	الطباعة والنشر وما إلى ذلك	
٢٢١٫٠	٢٢٠٫٠	اللوازم والمواد	زاي
٨٠٫٠	٣٨٠٫٠	إقتناء الأثاث والمعدات	حاء
٥٦٣٫٥	٥١٥٫٠	نفقات التشغيل العامة	طاء
٦٤٤٫١	٤١٦٫٨	إستئجار حيز المكاتب	ياء
٥٠٫٠	٥٠٫٠	الضيافة	كاف
١٣ ٨٢٠٫٠	١٢ ٨٢٥٫٧	المجموع الكلي	

المرفق الأول
جدول المساهمات في الصندوق الإستئماني للإتفاقية المتعلقة
البيولوجي للعام ١٩٩٩ و ٢٠٠٠

الإتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي

المساهمات حتى كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠ (دولار أمريكي)	جدول المساهمات بحد أعلى نسبة ٢٥٪ على ألا يدفع أي بلد طرف من أكثر البلدان نموا أكثر من ٠.١ في المائة (نسبة مئوية)	جدول الأمم المتحدة للأنشطة المقررة ٢٠٠٠ (نسبة مئوية)	المساهمات في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ (دولار أمريكي)	جدول المساهمات بحد أعلى نسبته ٢٥٪ على ألا يدفع أي بلد طرف من أقل البلدان نموا أكثر من ٠.١ في المائة (نسبة مئوية)	جدول الأمم المتحدة للأنشطة المقررة ١٩٩٩ (نسبة مئوية)	البلدان الأطراف
٥٧٣	٠.٠٠٤	٠.٠٣	٥٢٩	٠.٠٠٤	٠.٠٠٣	البانيا
١٧٩٥٣	٠.١٢٣	٠.٠٩٤	١٦٥٧٤	٠.١٢٣	٠.٠٩٤	الجزائر
٣٨٢	٠.٠٠٣	٠.٠٠٢	٣٥٣	٠.٠٠٣	٠.٠٠٢	انتيجوا وبربودا
١٩٥٥٧٤	١.٣٣٨	١.٠٢٤	١٨٠٦٥٥	١.٣٣٨	١.٠٢٤	الأرجنتين
٢١٠١	٠.٠١٤	٠.٠١١	١٩٤٠	٠.٠١٤	٠.٠١١	أرمينيا
٢٨٣٠٤٧	١.٩٣٦	١.٤٨٢	٢٦١٣١٢	١.٩٣٧	١.٤٨٢	أستراليا
١٧٩٧٢٢	١.٢٣٠	٠.٩٤١	١٦٥٩٢١	١.٢٣٠	٠.٩٤١	النمسا
٢٨٦٥	٠.٠٢٠	٠.٠١٥	٢٦٤٥	٠.٠٢٠	٠.٠١٥	جزر البهاما
٣٢٤٧	٠.٠٢٢	٠.٠١٧	٢٩٩٨	٠.٠٢٢	٠.٠١٧	البحرين
١٩١٠	٠.٠١٣	٠.٠١٠	١٧٦٣	٠.٠١٣	٠.٠١٠	بنغلاديش
١٥٢٨	٠.٠١٠	٠.٠٠٨	١٤١١	٠.٠١٠	٠.٠٠٨	بربادوس
١٥٦٦١	٠.١٠٧	٠.٠٨٢	١٤٤٥٩	٠.١٠٧	٠.٠٨٢	بيلاروس
٢١٠٦٦٢	١.٤٤١	١.١٠٣	١٩٤٤٨٥	١.٤٤١	١.١٠٣	بلجيكا
١٩١	٠.٠٠١	٠.٠٠١	١٧٦	٠.٠٠١	٠.٠٠١	بليز
٣٨٢	٠.٠٠٣	٠.٠٠٢	٣٥٣	٠.٠٠٣	٠.٠٠٢	بنن
١٩١	٠.٠٠١	٠.٠٠١	١٧٦	٠.٠٠١	٠.٠٠١	بوتان

المساهمات حتى كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠ (دولار أمريكي)	جدول الأمم المتحدة للأصلية المقررة ٢٠٠٠ (نسبة مئوية)	جدول الأمم المتحدة للأصلية المقررة ٢٠٠٠ (نسبة مئوية)	المساهمات حتى ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ (دولار أمريكي)	جدول الأمم المتحدة للأصلية المقررة ١٩٩٩ (نسبة مئوية)	جدول الأمم المتحدة للأصلية المقررة ١٩٩٩ (نسبة مئوية)	البلدان الأطراف
١ ٣٣٧	٠.٠٠٩	٠.٠٠٧	١ ٢٣٤	٠.٠٠٩	٠.٠٠٧	بوليفيا
١ ٩١٠	٠.٠١٣	٠.٠١٠	١ ٧٦٣	٠.٠١٣	٠.٠١٠	بتسوانا
٢٨٠ ٧٥٥	١.٩٢١	١.٤٧٠	٢٥٩ ١٩٦	١.٩٢١	١.٤٧٠	البرازيل
٣ ٦٢٩	٠.٠٢٥	٠.٠١٩	٣ ٣٥٠	٠.٠٢٥	٠.٠١٩	بلغاريا
٣٨٢	٠.٠٠٣	٠.٠٠٢	٣٥٣	٠.٠٠٣	٠.٠٠٢	بوركينافاسو
١٩١	٠.٠٠١	٠.٠٠١	١٧٦	٠.٠٠١	٠.٠٠١	بوروندي
١٩١	٠.٠٠١	٠.٠٠١	١٧٦	٠.٠٠١	٠.٠٠١	كمبوديا
٢ ٤٨٣	٠.٠١٧	٠.٠١٣	٢ ٢٩٢	٠.٠١٧	٠.٠١٣	الكاميرون
٥٢٥ ٩٨٧	٣.٥٩٩	٢.٧٥٤	٤٨٥ ٥٩٦	٣.٥٩٩	٢.٧٥٤	كندا
٣٨٢	٠.٠٠٣	٠.٠٠٢	٣٥٣	٠.٠٠٣	٠.٠٠٢	الرأس الأخضر
١٩١	٠.٠٠١	٠.٠٠١	١٧٦	٠.٠٠١	٠.٠٠١	جمهورية أفريقيا الوسطى
١٩١	٠.٠٠١	٠.٠٠١	١٧٦	٠.٠٠١	٠.٠٠١	تشاد
٢٥ ٠٢٠	٠.١٧١	٠.١٣١	٢٣ ٠٩٨	٠.١٧١	٠.١٣١	شيلي
١٨٥ ٨٣٣	١.٢٧١	٠.٩٧٣	١٧١ ٥٦٣	١.٢٧١	٠.٩٧٣	الصين
٢٠ ٨١٨	٠.١٤٢	٠.١٠٩	١٩ ٢١٩	٠.١٤٢	٠.١٠٩	كولومبيا
١٩١	٠.٠٠١	٠.٠٠١	١٧٦	٠.٠٠١	٠.٠٠١	جزر القمر

المساهمات حتى كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠ (دولار أمريكي)	جدول المساهمات بحد أعلى نسبة ٢٥٪ على ألا يدفع من أي بلد طرف من البلدان نموا أكثر من ٠.١٪ (نسبة مئوية)	جدول الأمم المتحدة للأنصبة المقررة ٢٠٠٠ (نسبة مئوية)	المساهمات حتى ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ (دولار أمريكي)	جدول المساهمات بحد أعلى نسبة ٢٥٪ على ألا يدفع من أي بلد طرف من البلدان نموا أكثر من ٠.١٪ (نسبة مئوية)	جدول الأمم المتحدة للأنصبة المقررة ١٩٩٩ (نسبة مئوية)	البلدان الأطراف
٥٧٣	٠.٠٠٤	٠.٠٠٣	٥٢٩	٠.٠٠٤	٠.٠٠٣	الكنغو
١٩١	٠.٠٠١	٠.٠٠١	١٧٦	٠.٠٠١	٠.٠٠١	جزر كوك
٣٠٥٦	٠.٠٢١	٠.٠١٦	٢٨٢١	٠.٠٢١	٠.٠١٦	كوستاريكا
١٧١٩	٠.٠١٢	٠.٠٠٩	١٥٨٧	٠.٠١٢	٠.٠٠٩	كوت ديفوار
٦٨٧٦	٠.٠٤٧	٠.٠٣٦	٦٣٤٨	٠.٠٤٧	٠.٠٣٦	كرواتيا
٤٩٦٦	٠.٠٣٤	٠.٠٢٦	٤٥٨٤	٠.٠٣٤	٠.٠٢٦	كوبا
٦٤٩٤	٠.٠٤٤	٠.٠٣٤	٥٩٩٥	٠.٠٤٤	٠.٠٣٤	قبرص
٢٣١١٠	٠.١٥٨	٠.١٢١	٢١٣٣٥	٠.١٥٨	٠.١٢١	جمهورية التشيك
٣٦٢٩	٠.٠٢٥	٠.٠١٩	٣٣٥٠	٠.٠٢٥	٠.٠١٩	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
١٣٣٧	٠.٠٠٩	٠.٠٠٧	١٢٣٤	٠.٠٠٩	٠.٠٠٧	جمهورية الكونغو الديمقراطية
٩٧٤ ١٣١	٠.٩٠٣	٠.٦٩١	٨٤٠ ١٢١	٠.٩٠٣	٠.٦٩١	الدنمارك
١٩١	٠.٠٠١	٠.٠٠١	١٧٦	٠.٠٠١	٠.٠٠١	جيبوتي
١٩١	٠.٠٠١	٠.٠٠١	١٧٦	٠.٠٠١	٠.٠٠١	دومينيكا
٢٨٦٥	٠.٠٢٠	٠.٠١٥	٢٦٤٥	٠.٠٢٠	٠.٠١٥	الجمهورية الدومينيكية
٣٨٢٠	٠.٠٢٦	٠.٠٢٠	٣٥٢٦	٠.٠٢٦	٠.٠٢٠	أكوادور

المساهمات حتى كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠ (دولار أمريكي)	جدول المساهمات بحد أعلى نسبة ٢٥٪ على ألا يدفع أي بلد أكثر من ٠.١٪ من نمو أكثر البلدان (نسبة مئوية)	جدول الأمم المتحدة المقررة ٢٠٠٠ (نسبة مئوية)	المساهمات حتى ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ (دولار أمريكي)	جدول المساهمات بحد أعلى نسبه ٢٥٪ على الأ يدفع أي بلد طرف من أقل البلدان نمواً أكثر من ٠.١ (نسبة مئوية)	جدول الأمم المتحدة للأ نسبة المقررة ١٩٩٩ (نسبة مئوية)	البلدان الأطراف
١٢ ٤١٤	٠.٠٨٥	٠.٠٦٥	١١ ٤٦١	٠.٠٨٥	٠.٠٦٥	مصر
٢ ٢٩٢	٠.٠١٦	٠.٠١٢	٢ ١١٦	٠.٠١٦	٠.٠١٢	السلفادور
١٩١	٠.٠٠١	٠.٠٠١	١٧٦	٠.٠٠١	٠.٠٠١	غينيا الاستوائية
١٩١	٠.٠٠١	٠.٠٠١	١٧٦	٠.٠٠١	٠.٠٠١	أرتريا
٢ ٨٦٥	٠.٠٢٠	٠.٠١٥	٢ ٦٤٥	٠.٠٢٠	٠.٠١٥	استونيا
١ ١٤٦	٠.٠٠٨	٠.٠٠٦	١ ٠٥٨	٠.٠٠٨	٠.٠٠٦	أثيوبيا
٤٧٧ ٤٧٥	٣.٢٦٧	٢.٥٠٠	٤٠٤ ٨٠٩	٣.٢٦٧	٢.٥٠٠	الجماعة الأوروبية
٧٦٤	٠.٠٠٥	٠.٠٠٤	٧٠٥	٠.٠٠٥	٠.٠٠٤	فيجي
١٠٣ ٥١٧	٠.٠٧٠٨	٠.٠٥٤٢	٩٥ ٥٦٧	٠.٠٧٠٨	٠.٠٥٤٢	فنلندا
٢٤٩ ٠٧٥ ١	٨.٥٤٦	٦.٥٤٠	١٥٣ ١٥٧ ١	٨.٥٤٦	٦.٥٤٠	فرنسا
٢ ٨٦٥	٠.٠٢٠	٠.٠١٥	٢ ٦٤٥	٠.٠٢٠	٠.٠١٥	غابون
١٩١	٠.٠٠١	٠.٠٠١	١٧٦	٠.٠٠١	٠.٠٠١	غامبيا
٣ ٦٢٩	٠.٠٢٥	٠.٠١٩	٣ ٣٥٠	٠.٠٢٥	٠.٠١٩	جورجيا
٨٧٣ ٢٣١ ١	١٢.٨١٦	٩.٨٠٨	٧٢٩ ٣٨٤ ١	١٢.٨١٧	٩.٨٠٨	المانيا
١ ٣٣٧	٠.٠٠٩	٠.٠٠٧	١ ٢٣٤	٠.٠٠٩	٠.٠٠٧	غانا

البلدان الأطراف	جدول الأمم المتحدة للأصلبة المقررة ١٩٩٩ (نسبة مئوية)	جدول المساهمات حتى ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ (دولار أمريكي)	جدول الأمم المتحدة للأصلبة المقررة ٢٠٠٠ (نسبة مئوية)	جدول المساهمات حتى ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠ (دولار أمريكي)	جدول الأمم المتحدة للأصلبة المقررة ١٩٩٩ (نسبة مئوية)	جدول المساهمات حتى ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠ (دولار أمريكي)
جامايكا	٠.٠٠٦	١.٠٨٥	٠.٠٠٦	٠.٠٠٨	٠.٠٠٨	١.١٤٦
اليابان	١٩.٩٨٤	٣٧٣.٢٥٠ ٣	١٩.٩٨٤	٥.٠٠٠ ٢	٢٥.٠٠٠	٣.٦٥٤.١٥٠
الأردن	٠.٠٠٦	١.٠٥٨	٠.٠٠٦	٠.٠٠٨	٠.٠٠٨	١.١٤٦
كازاخستان	٠.٠٦٦	١١.٦٣٧	٠.٠٦٦	٠.٠٨٦	٠.٠٨٦	١٢.٦٠٥
كينيا	٠.٠٠٧	١.٢٣٤	٠.٠٠٧	٠.٠٠٩	٠.٠٠٩	١.٣٣٧
كيريباتي	٠.٠٠١	١٧٦	٠.٠٠١	٠.٠٠١	٠.٠٠١	١٩١
قيرغستان	٠.٠٠٨	١.٤١١	٠.٠٠٨	٠.٠١٠	٠.٠١٠	١.٥٢٨
جمهورية لاو الديمقراطية	٠.٠٠١	١٧٦	٠.٠٠١	٠.٠٠١	٠.٠٠١	١٩١
لاتفيا	٠.٠٢٤	٤.٢٣٢	٠.٠٢٤	٠.٠٣١	٠.٠٣١	٤.٥٨٤
لبنان	٠.٠١٦	٢.٨٢١	٠.٠١٦	٠.٠٢١	٠.٠٢١	٣.٠٥٦
ليسوتو	٠.٠٠٢	٣٥٣	٠.٠٠٢	٠.٠٠٣	٠.٠٠٣	٣٨٢
ليختنشتاين	٠.٠٠٦	١.٠٥٨	٠.٠٠٦	٠.٠٠٨	٠.٠٠٨	١.١٤٦
ليتوانيا	٠.٠٢٢	٣.٨٧٩	٠.٠٢٢	٠.٠٢٩	٠.٠٢٩	٤.٢٠٢
لكسمبورغ	٠.٠٦٨	١١.٩٩٠	٠.٠٦٨	٠.٠٨٩	٠.٠٨٩	١٢.٩٨٧

المساهمات حتى كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠ (دولار أمريكي)	جدول المساهمات بحد أعلى نسبة ٢٥٪ على أي بلد طرف من أكثر البلدان نمواً أكثر من ٠.١٪ (نسبة مئوية)	جدول الأمم المتحدة للمقررة ١٩٩٩ (نسبة مئوية)	المساهمات حتى كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ (دولار أمريكي)	جدول المساهمات بحد أعلى نسبة ٢٥٪ على أي بلد طرف من أقل البلدان نمواً أكثر من ٠.١ (نسبة مئوية)	جدول الأمم المتحدة للمقررة ١٩٩٩ (نسبة مئوية)	البلدان الأطراف
٥٧٣	٠.٠٠٤	٠.٠٠٣	٥٢٩	٠.٠٠٤	٠.٠٠٣	مدغشقر
٣٨٢	٠.٠٠٣	٠.٠٠٢	٣٥٣	٠.٠٠٣	٠.٠٠٢	ملاوي
٣٤ ٣٧٨	٠.٢٣٥	٠.١٨٠	٣١ ٧٢٨	٠.٢٣٥	٠.١٨٠	ماليزيا
١٩١	٠.٠٠١	٠.٠٠١	١٧٦	٠.٠٠١	٠.٠٠١	ملديف
٣٨٢	٠.٠٠٣	٠.٠٠٢	٣٥٣	٠.٠٠٣	٠.٠٠٢	مالي
١٩١	٠.٠٠١	٠.٠٠١	١٧٦	٠.٠٠١	٠.٠٠١	جزر مارشال
١٩١	٠.٠٠١	٠.٠٠١	١٧٦	٠.٠٠١	٠.٠٠١	موريتانيا
١ ٧١٩	٠.٠١٢	٠.٠٠٩	١ ٥٨٧	٠.٠١٢	٠.٠٠٩	موريشيوس
١٨٧ ١٧٠	١.٢٨١	٠.٩٨٠	١٧٢ ٧٩٧	١.٢٨١	٠.٩٨٠	المكسيك
١٩١	٠.٠٠١	٠.٠٠١	١٧٦	٠.٠٠١	٠.٠٠١	ميكرونيزيا (ولايات موحدة)
٧٦٤	٠.٠٠٥	٠.٠٠٤	٧٠٥	٠.٠٠٥	٠.٠٠٤	موناكو
٣٨٢	٠.٠٠٣	٠.٠٠٢	٣٥٣	٠.٠٠٣	٠.٠٠٢	منغوليا
٧ ٨٣١	٠.٠٥٤	٠.٠٤١	٧ ٢٢٩	٠.٠٥٤	٠.٠٤١	المغرب
١٩١	٠.٠٠١	٠.٠٠١	١٧٦	٠.٠٠١	٠.٠٠١	موزامبيق
١ ٥٢٨	٠.٠١٠	٠.٠٠٨	١ ٤١١	٠.٠١٠	٠.٠٠٨	ميانمار

المساهمات حتى كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠ (دولار أمريكي)	جدول المساهمات بحد أعلى نسبة ٢٥٪ على ألا يدفع أي بلد طرف من البلدان نموا أكثر من ١٠٪ (نسبة مئوية)	جدول الأمم المتحدة للأصلبة المقررة (نسبة مئوية)	المساهمات حتى ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ (دولار أمريكي)	جدول المساهمات بحد أعلى نسبه ٢٥٪ على ألا يدفع أي بلد طرف من أقل البلدان نموا أكثر من ١٠٪ (نسبة مئوية)	جدول الأمم المتحدة للأصلبة المقررة ١٩٩٩ (نسبة مئوية)	البلدان الأطراف
١ ٣٣٧	٠.٠٠٩	٠.٠٠٧	١ ٢٣٤	٠.٠٠٩	٠.٠٠٧	ناميبيا
١٩١	٠.٠٠١	٠.٠٠١	١٧٦	٠.٠٠١	٠.٠٠١	ناورو
٧٦٤	٠.٠٠٥	٠.٠٠٤	٧٠٥	٠.٠٠٥	٠.٠٠٤	نيبال
١١ ٥٠٥ ٣	٢.١٣١	١.٦٣١	٢٨٧ ٥٨٤	٢.١٣١	١.٦٣١	هولندا
٤٢ ٢٠٩	٠.٢٨٩	٠.٢٢١	٣٨ ٩٦٨	٠.٢٨٩	٠.٢٢١	نيوزيلندا
١٩١	٠.٠٠١	٠.٠٠١	١٧٦	٠.٠٠١	٠.٠٠١	نيكاراغوا
١٩١	٠.٠٠١	٠.٠٠١	١٧٦	٠.٠٠١	٠.٠٠١	نيووي
٣٨٢	٠.٠٠٣	٠.٠٠٢	٣٥٣	٠.٠٠٣	٠.٠٠٢	النيجر
٧ ٦٤٠	٠.٠٥٢	٠.٠٤٠	٧ ٠٥٣	٠.٠٥٢	٠.٠٤٠	نيجيريا
٥٠٤ ١١٦	٠.٧٩٧	٠.٦١٠	١٠٧ ٥٥٧	٠.٧٩٧	٠.٦١٠	النرويج
٩ ٧٤٠	٠.٠٦٧	٠.٠٥١	٨ ٩٩٣	٠.٠٦٧	٠.٠٥١	عمان
١١ ٢٦٨	٠.٠٧٧	٠.٠٥٩	١٠ ٤٠٣	٠.٠٧٧	٠.٠٥٩	الباكستان
٢ ٤٨٣	٠.٠١٧	٠.٠١٣	٢ ٢٩٢	٠.٠١٧	٠.٠١٣	بنما
١ ٣٣٧	٠.٠٠٩	٠.٠٠٧	١ ٢٣٤	٠.٠٠٩	٠.٠٠٧	بابوا غينيا الجديدة
٢ ٧٦٤	٠.٠١٨	٠.٠١٤	٢ ٤٦٩	٠.٠١٨	٠.٠١٤	باراغواي
١٨ ١٤٤	٠.١٢٤	٠.٠٩٥	١٦ ٧٥١	٠.١٢٤	٠.٠٩٥	بيرو

المساهمات حتى كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠ (دولار أمريكي)	جدول الأمم المتحدة للأمنية المقررة (نسبة ٢٥٪ على أعلى يدفع أي بلد أكثر البلدان نمواً أكثر من ٠.١٪) (نسبة مئوية)	جدول الأمم المتحدة للأمنية المقررة (نسبة مئوية)	المساهمات حتى ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ (دولار أمريكي)	جدول الأمم المتحدة للأمنية المقررة (نسبة ٢٥٪ على الأقل يدفع أي بلد طرف من أقل البلدان نمواً أكثر من ٠.١٪) (نسبة مئوية)	جدول الأمم المتحدة للأمنية المقررة (نسبة مئوية)	البلدان الأطراف
١٥ ٢٧٩	٠.١٠٥	٠.٠٨٠	١٤ ١٠٦	٠.١٠٥	٠.٠٨٠	الفلبين
٣٩ ٥٣٥	٠.٢٧٠	٠.٢٠٧	٣٦ ٤٩٩	٠.٢٧١	٠.٢٠٧	بولندا
٧٩ ٦٤٣	٠.٥٤٥	٠.٤١٧	٧٣ ٥٢٧	٠.٥٤٥	٠.٤١٧	البرتغال
٦ ٣٠٣	٠.٠٤٣	٠.٠٣٣	٥ ٨١٩	٠.٠٤٣	٠.٠٣٣	قطر
١٨٩ ٨٤٤	١.٢٩٩	٠.٩٩٤	١٧٥ ٢٦٦	١.٢٩٩	٠.٩٩٤	جمهورية كوريا
٣ ٤٣٨	٠.٠٢٤	٠.٠١٨	٣ ١٧٤	٠.٠٢٤	٠.٠١٨	جمهورية مولدوفا
١٢ ٧٩٦	٠.٠٨٨	٠.٠٦٧	١١ ٨١٤	٠.٠٨٨	٠.٠٦٧	رومانيا
٢٨٤ ٠٠٢	١.٩٤٣	١.٤٨٧	٢٦٢ ١٩٣	١.٩٤٣	١.٤٨٧	الإتحاد الروسي
١٩١	٠.٠٠١	٠.٠٠١	١٧٦	٠.٠٠١	٠.٠٠١	رواندا
١٩١	٠.٠٠١	٠.٠٠١	١٧٦	٠.٠٠١	٠.٠٠١	سانت كريس ونفيس
١٩١	٠.٠٠١	٠.٠٠١	١٧٦	٠.٠٠١	٠.٠٠١	سانت لوسيا
١٩١	٠.٠٠١	٠.٠٠١	١٧٦	٠.٠٠١	٠.٠٠١	سانت فنسنت وجزر غرينادين
١٩١	٠.٠٠١	٠.٠٠١	١٧٦	٠.٠٠١	٠.٠٠١	ساموا
٣٨٢	٠.٠٠٣	٠.٠٠٢	٣٥٣	٠.٠٠٣	٠.٠٠٢	سان مارينو
١ ١٤٦	٠.٠٠٨	٠.٠٠٦	١ ٠٥٨	٠.٠٠٨	٠.٠٠٦	السنغال

المساهمات حتى كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠ (دولار أمريكي)	جدول الأمم المتحدة للأرصدة المقررة (نسبة ٢٥٪ على ألا يدفع أي بلد طرف من أقل البلدان نمواً أكثر من ٠.١٪ (نسبة مئوية))	جدول الأمم المتحدة للأرصدة المقررة (نسبة مئوية)	المساهمات حتى ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ (دولار أمريكي)	جدول الأمم المتحدة للأرصدة المقررة (نسبة مئوية)	جدول الأمم المتحدة للأرصدة المقررة (نسبة مئوية)	البلدان الأطراف
٣٨٢	٠.٠٠٣	٠.٠٠٢	٣٥٣	٠.٠٠٣	٠.٠٠٢	سيشيل
١٩١	٠.٠٠١	٠.٠٠١	١٧٦	٠.٠٠١	٠.٠٠١	سيراليون
٣٣ ٦١٤	٠.٢٣٠	٠.١٧٦	٣١ ٠٣٣	٠.٢٣٠	٠.١٧٦	سنغافورة
٧ ٤٤٩	٠.٠٥١	٠.٠٣٩	٦ ٨٧٧	٠.٠٥١	٠.٠٣٩	سلوفاكيا
١١ ٦٥٠	٠.٠٨٠	٠.٠٦١	١٠ ٧٥٦	٠.٠٨٠	٠.٠٦١	سلوفينيا
١٩١	٠.٠٠١	٠.٠٠١	١٧٦	٠.٠٠١	٠.٠٠١	جزر سليمان
٦٩ ٩٠٢	٠.٤٧٨	٠.٣٦٦	٦٤ ٥٣٤	٠.٤٧٨	٠.٣٦٦	جنوب أفريقيا
٤٩٤ ٤٧٣	٣.٣٨٣	٢.٥٨٩	٤٥٦ ٥٠٢	٣.٣٨٣	٢.٥٨٩	أسبانيا
٢ ٢٩٢	٠.٠١٦	٠.٠١٢	٢ ١١٦	٠.٠١٦	٠.٠١٢	سرى لانكا
١ ٣٣٧	٠.٠٠٩	٠.٠٠٧	١ ٢٣٤	٠.٠٠٩	٠.٠٠٧	السودان
٧٦٤	٠.٠٠٥	٠.٠٠٤	٧٠٥	٠.٠٠٥	٠.٠٠٤	سورينام
٣٨٢	٠.٠٠٣	٠.٠٠٢	٣٥٣	٠.٠٠٣	٠.٠٠٢	سوازيلند
٢٠٧ ٠٣٣	١.٤١٦	١.٠٨٤	١٩١ ١٣٥	١.٤١٧	١.٠٨٤	السويد
٢٣٢ ٠٥٣	١.٥٨٨	١.٢١٥	٢١٤ ٢٣٣	١.٥٨٨	١.٢١٥	سويسرا
١٢ ٢٢٣	٠.٠٨٤	٠.٠٦٤	١١ ٢٨٥	٠.٠٨٤	٠.٠٦٤	الجمهورية العربية السورية
٩٥٥	٠.٠٠٧	٠.٠٠٥	٨٨٢	٠.٠٠٧	٠.٠٠٥	طاجكستان

المساهمات حتى كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠ (دولار أمريكي)	جدول المساهمات حتى كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ (دولار أمريكي)	جدول الأمم المتحدة للأصلبة المقررة (نسبة مئوية)	جدول المساهمات حتى كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ (دولار أمريكي)	جدول الأمم المتحدة للأصلبة المقررة (نسبة مئوية)	جدول الأمم المتحدة للأصلبة المقررة (نسبة مئوية)	البلدان الأطراف
٧٦٤	٧٠٥	٠.٠٠٤	٧٠٥	٠.٠٠٥	٠.٠٠٤	جمهورية مقدونيا اليوغسلافية سابقا
١٩١	١٧٦	٠.٠٠١	١٧٦	٠.٠٠١	٠.٠٠١	توغو
٣ ٢٤٧	٢ ٩٩٨	٠.٠١٧	٢ ٩٩٨	٠.٠٢٢	٠.٠١٧	ترينيداد وتوباغو
٥ ٣٤٨	٤ ٩٣٧	٠.٠٢٨	٤ ٩٣٧	٠.٠٣٧	٠.٠٢٨	تونس
٨٤ ٠٣٦	٧٧ ٥٨٢	٠.٤٤٠	٧٧ ٥٨٢	٠.٥٧٥	٠.٤٤٠	تركيا
١ ٥٢٨	١ ٤١١	٠.٠٠٨	١ ٤١١	٠.٠١٠	٠.٠٠٨	تركمنستان
٧٦٤	٧٠٥	٠.٠٠٤	٧٠٥	٠.٠٠٥	٠.٠٠٤	أوغندا
٥٧ ٦٧٩	٥٣ ٢٥٠	٠.٣٠٢	٥٣ ٢٥٠	٠.٣٩٥	٠.٣٠٢	أوكرانيا
٩٧٢ ١٤٠	٨٩٧ ٤٨٨	٥.٠٩٠	٨٩٧ ٤٨٨	٦.٦٥٢	٥.٠٩٠	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية
٥٧٣	٥٢٩	٠.٠٠٣	٥٢٩	٠.٠٠٤	٠.٠٠٣	جمهورية تنزانيا المتحدة
٩ ١٦٨	٨ ٤٦٤	٠.٠٤٨	٨ ٤٦٤	٠.٠٦٣	٠.٠٤٨	أوروغواي
٧ ٠٦٧	٦ ٥٢٤	٠.٠٣٧	٦ ٥٢٤	٠.٠٤٨	٠.٠٣٧	أوزبكستان
١٩١	١٧٦	٠.٠٠١	١٧٦	٠.٠٠١	٠.٠٠١	فانواتو

المساهمات حتى كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠ (دولار أمريكي)	جدول المساهمات بحد أعلى نسبة ٢٥٪ على الأقل من أي بلد طرف من البلدان نمواً أكثر من ٠.١٪ (نسبة مئوية)	جدول الأمم المتحدة للأصبة المقررة (نسبة مئوية)	المساهمات حتى ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ (دولار أمريكي)	جدول المساهمات بحد أعلى نسبة ٢٥٪ على الأقل من أي بلد طرف من أقل البلدان نمواً أكثر من ٠.١ (نسبة مئوية)	جدول الأمم المتحدة للأصبة المقررة ١٩٩٩ (نسبة مئوية)	البلدان الأطراف
٣٣ ٦١٤	٠.٢٣٠	٠.١٧٦	٣١ ٠٣٣	٠.٢٣٠	٠.١٧٦	فنزويلا
١ ٣٣٧	٠.٠٠٩	٠.٠٠٧	١ ٢٣٤	٠.٠٠٩	٠.٠٠٧	فيت نام
١ ٩١٠	٠.٠١٣	٠.٠١٠	١ ٧٦٣	٠.٠١٣	٠.٠١٠	اليمن
٣٨٢	٠.٠٠٣	٠.٠٠٢	٣٥٣	٠.٠٠٣	٠.٠٠٢	زامبيا
١ ٧١٩	٠.٠١٢	٠.٠٠٩	١ ٥٨٧	٠.٠١٢	٠.٠٠٩	زيمبابوي
١٤٦١٦٦٠٠	١٠٠.٠٠٠	٧٧.٣٨٢	١٣ ٤٩٣ ٠٠٠	١٠٠.٠٠٠	٧٧.٣٧٧	مجموع

المرفق الثاني

الصندوق الإستئماني الطوعي الخاص لتيسير مشاركة الأطراف
من البلدان النامية في عملية الإتفاقية

١ - أُقترح هذا الترتيب وفقاً للفرع جيم من ميزانية الصندوق الإستئماني الطوعي الخاص للإتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي لفترة السنتين ١٩٩٧ - ١٩٩٨ ، على النحو الوارد في المقرر ٢٤/٣ الذي أُعتمد في الإجتماع الثالث لمؤتمر الأطراف . وحيث أن المخصصات للأطراف من أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية مدرجة بالفعل في الميزانية الأساسية لفترة السنتين ١٩٩٩ - ٢٠٠٠ ، فقد أعد هذا الصندوق الإستئماني الطوعي الخاص لتلقي المساهمات الطوعية لدعم المشاركة في دورات هيئات الإتفاقية ، من قبل ممثلي الأطراف من البلدان النامية ، خلاف الأطراف من أقل البلدان نمواً ومن الدول الجزرية الصغيرة النامية ومن البلدان التي تمر إقتصاداتها بمرحلة إنتقال .

٢ - ترد الموارد المقدره اللازمة لهذا الصندوق لضمان توفير الدعم لمشاركة جميع الأطراف المؤهلة في جميع الدورات ، في الجدول ١٥ أدناه .

الجدول ١٥

الموارد اللازمة للصندوق الإستئماني لتيسير المشاركة في عملية الإتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٠٠	١٩٩٩	
٤٢٣ر٥	٣٨٥ر٠	الدعم للأطراف المؤهلة للمشاركة في دورة لمؤتمر الأطراف مدتها أسبوعان
٢٧٩ر١	٢٥٣ر٨	الدعم للأطراف المؤهلة للمشاركة في دورة مدتها ثلاثة أيام للإجتماعات الإقليمية لمؤتمر الأطراف
١٠٣٩ر٥	٣١٥ر٠	الدعم للأطراف المؤهلة للمشاركة في دورة مدتها أسبوع للهيئات الفرعية
	٣٥٠ر٠	الدعم للأطراف المؤهلة للمشاركة في دورة مدتها سبعة أيام للإجتماع السادس للفريق العامل المعني بالأحيائية/إجتماع غير عادي
١٧٤٢ر١	١٣٠٣ر٨	المجموع الفرعي
٢٢٦ر٥	١٦٩ر٥	تكاليف الدعم البرنامجي
١٩٦٨ر٦	١٤٧٣ر٢	المجموع الكلي

المرفق الثالث

الميزانية المقترحة لإتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي للفترة ١٩٩٩ - ٢٠٠٠
مقارنة مع الميزانية المعتمدة من الإجتماع الثالث لمؤتمر الأطراف
في الإتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي

١ - الميزانية المعتمدة لفترة السنتين ١٩٩٧ - ١٩٩٨

زاي	وار	ا.هـ	ال.ا	ب.ب	ب.هـ	أ.هـ	
وظائف فترة الخدمة العامّة المعتمدة	وظائف المتّة الفنية المعتمدة	المجموع ١٩٩٧ ١٩٩٨	BZ/BE طوعية	BZ/BE ^٢ طوعية	BY مقدرة	BY ^١ مقدرة	
			١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٧	الإجتماع الثالث لمؤتمر الأطراف
							الإدارة التنفيذية والتنظيم
٢	٤	٧٩٠ر٢	٠ر٠	٠ر٠	٤٠٤ر٩	٣٨٥ر٣	تكاليف الموظفين
		١٠٦٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	١٠٠٠ر٠	٦٠ر٠	إجتماعات مؤتمر الأطراف
		١٥٠ر٠	٧٥ر٠	٧٥ر٠	٠ر٠	٠ر٠	مكتب مؤتمر الأطراف
		٣٥٠ر٠	٢٠٠ر٠	١٥٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	مهام الإتصال
		٤٠٠ر٠	٤٠٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	سفر المشاركين لحضور مؤتمر الأطراف
		٢٥٠ر٠	٢٥٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	سفر المشاركين لحضور الإجتماعات الإقليمية
		٢٥٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	١٢٠ر٠	١٣٠ر٠	السفر في مهام رسمية
		٢٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	١٠ر٠	١٠ر٠	المساعدة المؤقتة/أجر العمل الإضافي
٢	٤	٣٢٧٠ر٢	٩٢٥ر٠	٢٢٥ر٠	١٠٥٣٤ر٩	٥٨٥ر٣	المجموع الفرعي

ألف باء جيم دال هاء واو زاي

وظائف فئة الخدمات العامة المعتمدة	وظائف الفئة الفنية المعتمدة	المجموع ١٩٩٧ ١٩٩٨	BZ/BE طوعية	BZY/BE ^٢ طوعية	BY مقدرة	BY ^١ مقدرة	
			١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٧	الإجتماع الثالث لمؤتمر الأطراف
المسائل العلمية والتقنية والتكنولوجية							
٤	٤	٨٧٤ر٥	٠ر٠	١٠٤ر٣	٤٤٧ر٨	٣٢٢ر٤	تكاليف الموظفين
		٧٤٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	١٢٠ر٠	٦٢٠ر٠	إجتماعات الهيئة الفرعية المعنية بالمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية
		٣٥٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٣٥٠ر٠	الإجتماعات المعنية بالمعارف الاصلية
		٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	إجتماعات مخصصة فيما بين الدورات
		١٢٥ر٠	٥٠ر٠	٧٥ر٠	٠ر٠	٠ر٠	إجتماعات المكتب
		٣٥٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٢٠٠ر٠	١٥٠ر٠	الخبراء الإستشاريون
		٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	حلقات عمل
		٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	حلقات عمل قطاع خاص
		٣٣٨ر٤	٠ر٠	٣٣٨ر٤	٠ر٠	٠ر٠	سفر المشاركين لحضور إجتماعات الهيئة الفرعية المعنية بالمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية
		٣٣٨ر٤	٠ر٠	٣٣٨ر٤	٠ر٠	٠ر٠	سفر المشاركين لحضور حلقات العمل
		٢٥٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	١٢٥ر٠	١٢٥ر٠	السفر في مهمات رسمية
		٦٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٣٠ر٠	٣٠ر٠	المساعدة المؤقتة/أجر العمل الإضافي
		٢٠ر٦	٠ر٠	٢٠ر٦	٠ر٠	٠ر٠	مصروفات متنوعة
٤	٤	٣ ٤٤٦ر٩	٥٠ر٠	٨٧٦ر٧	٩٢٢ر٨	١ ٥٩٧ر٤	المجموع الفرعي

وظائف فئة الخدمات العامة المعتمدة	وظائف الفئة الفنية المعتمدة	المجموع ١٩٩٧ ١٩٩٨	دال طوعية BZ/BF	جيم طوعية BZ ² /BF ²	باء مقدرة BY	ألف مقدرة BY ¹	
			١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٧	الإجتماع الثالث لمؤتمر الأطراف
							التنفيذ والإتصال
٥	١٠	١ ٦٨٧ر٢	٠ر٠	٠ر٠	٨٦٤ر٢	٨٢٣ر٠	تكاليف الموظفين
		٣٥٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٢٠٠ر٠	١٥٠ر٠	الخبراء الإستشاريون
		٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	إستعراض آلية غرفة تبادل المعلومات
		١٥٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	١٥٠ر٠	إستعراض الآلية المالية
		١٥٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	١٥٠ر٠	اللجنة الإستشارية لآلية غرفة تبادل المعلومات
		١٥٨ر٠	١٥٨ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	حلقات عمل آلية غرفة تبادل المعلومات
		٨٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٨٠ر٠	إجتماعات الخبراء
		١٠٠ر٠	٥٠ر٠	٥٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	أنشطة آلية غرفة تبادل المعلومات
		٤٠٠ر٠	٢٠٠ر٠	٢٠٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	سفر المشاركين
		٢٥٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	١٢٥ر٠	١٢٥ر٠	السفر في مهمات رسمية
		٣٣٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٢٥٠ر٠	٨٠ر٠	توقعات التنوع البيولوجي العالمي
		٣٠٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	١٥٠ر٠	١٥٠ر٠	مواد إعلامية
		٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	أدوات الكترونية
		١٦٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٨٠ر٠	٨٠ر٠	مشتريات للمكتبة
		٦٠ر٠٠	٠ر٠	٠ر٠	٣٠ر٠	٣٠ر٠	المساعدة المؤقتة/أجر العمل الإضافي
٥	١٠	٤ ١٧٥ر٢	٤٠٨ر٠	٢٥٠ر٠	١ ٦٩٩ر٢	١ ٨١٨ر٠	المجموع الفرعي

وظائف فئة الخدمات العامة المعتمدة	وظائف الفئة الفنية المعتمدة	المجموع ١٩٩٧ ١٩٩٨	دال BZ/BE طوعية	جيم BZ ^٢ /BE ^٢ طوعية	باء BY مقدرة	ألف BY ^١ مقدرة	
			١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٧	الإجتماع الثالث لمؤتمر الأطراف
							السلامة الأحيائية
٢	٢	٣٨٥٧	٠ر٠	٠ر٠	١٩٩٦ر١	١٨٦ر١	تكاليف الموظفين
		١٤٠٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٧٠٠ر٠	٧٠٠ر٠	الفريق العامل المخصص
		٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	إجتماع مؤتمر الأطراف/الافريق العامل المعني بالسلامة الأحيائية (الإجتماع السادس)
		٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	إجتماع اللجنة الحكومية الدولية بشأن البروتوكول
		١٢٥ر٠	٥٠ر٠	٧٥ر٠	٠ر٠	٠ر٠	إجتماعات المكتب
		١٣٥٣ر٤	٦٧٦ر٧	٦٧٦ر٧	٠ر٠	٠ر٠	سفر المشاركين
		١٠٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٥٠ر٠	٥٠ر٠	السفر في مهمات رسمية
		٦٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٣٠ر٠	٣٠ر٠	المساعدة المؤقتة/أجر العمل الإضافي
		٣٤٢٤ر١	٧٢٦ر٧	٧٥١ر٧	٦٧٩ر٦	٩٦٦ر١	المجموع الفرعي
							خدمات الدعم
٥	٢	٤٤٩ر٨	٠ر٠	٠ر٠	٢٣٠ر٤	٢١٩ر٤	تكاليف الموظفين
		٨٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٤٠ر٠	٤٠ر٠	السفر بمهمة رسمية
		١٢٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٦٠ر٠	٦٠ر٠	الإيجارات

وظائف فئة الخدمات العامة المعتمدة	وظائف الفئة الفنية المعتمدة	المجموع ١٩٩٧ ١٩٩٨	BZ/BE طوعية	BZ ⁺ /BE ⁺ طوعية	باء BY مقدرة	ألف BY ⁺ مقدرة	
			١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٧	الإجتماع الثالث لمؤتمر الأطراف
		٦٠٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٣٠٠ر٠	٣٠٠ر٠	الإتصالات
		٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	إستئجار وصيانة المعدات
		١٠٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٥٠ر٠	٥٠ر٠	الضيافة
		١٤٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٧٠ر٠	٧٠ر٠	لوازم قرطاسية ومكتبية
		١٠٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٥٠ر٠	٥٠ر٠	الأثاث والمعدات
		٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	الطباعة الخارجية
		٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	التدريب
		٤٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٢٠ر٠	٢٠ر٠	التأمين
		٦٠ر٠	٠ر٠	٠ر٠	٣٠ر٠	٣٠ر٠	المساعدة المؤقتة/أجر العمل الإضافي
٥	٢	١ ٦٨٩ر٨	٠ر٠	٠ر٠	٨٥٠ر٤	٨٣٩ر٤	المجموع الفرعي
١٨	٢٢	١٦ ٠٠٦ر٢	٢ ١٠٩ر٧	٢ ١٠٣ر٤	٥ ٩٨٦ر٩	٥ ٨٠٦ر٢	المجموع الكلي
		٢ ٠٨٠ر٨	٢٧٤ر٣	٢٧٣ر٤	٧٧٨ر٣	٧٥٤ر٨	تكاليف الدعم البرنامجي
		١٨ ٠٨٧ر٠	٢ ٣٨٤ر٠	٢ ٣٧٦ر٨	٦ ٧٦٥ر٢	٦ ٥٦١ر٠	تكاليف الدعم الشاملة الإجمالية
		٢ ٠٠٠ر٠			١ ٠٠٠ر٠	١ ٠٠٠ر٠	مساهمة الحكومة المضيفة
					١ ٠٠٠	٣٠٠	وفورات حققت من السنوات السابقة
		١٤٧ ٨٧ر٠	٢ ٣٨٤ر٠	٢ ٣٧٦ر٨	٤ ٧٦٥ر٢	٥ ٢٦١ر٠	المجموع الإجمالي الصافي

الميزانية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٩ - ٢٠٠٠

٢ -

سين نون ميم لام كاف بيا طاء حاء

عدد الوظائف الجديدة من الخدمة العامة	عدد الوظائف الجديدة من الفئة الفنية	وظائف مقترحة من الخدمات العامة	وظائف مقترحة من الفئة الفنية	الزيادة بالنسبة المتوقعة	المجموع ١٩٩٩ ٢٠٠٠	BY مقدره	BY مقدره	الإجتماع الرابع لمؤتمر الأطراف
ميم-زاي	لام-هاء			هاء مقابل بيا	٢-هاء	١٩٩٩	٢٠٠٠	
								الإدارة لتفنية والتنظيم
٢	١	٤	٥	%٧٤	١ ٣٧٦٢	٦٧١٣	٧٠٤٩	تكاليف الموظفين
				%١٢٢	٢ ٣٥٧٥	١ ١٥٠٠	١ ٢٠٧٥	إجتماعات مؤتمر الأطراف
				%٩	١٦٤٠	٨٠٠	٨٤٠	مكتب مؤتمر الأطراف
				%١٠٠	٠٠	٠٠	٠٠	مهام الإتصال
				%٨٩	٧٥٥٤	٣٦٨٥	٢٨٦٩	سفر المشاركين لحضور مؤتمر الأطراف
				%٩٩	٤٩٧٩	٢٤٢٩	٢٥٥٠	سفر المشاركين إلى الاجتماعات الإقليمية
				%٨	٢٧٠٦	١٣٢٠	١٣٨٦	السفر في مهمات رسمية
				%٠	٢٠	١٠	١٠	المساعدة المؤقتة/أجر العمل الإضافي
٢	١	٤	٥	%٦٦	٥ ٤٤١٧	٢ ٦٥٤٧	٢ ٧٨٧٠	المجموع الفرعي

سين نميم لام كاف باء طاء حاء

عدد الوظائف الجديدة من فئة الخدمات العامة	عدد الوظائف الجديدة من الفئة الفنية	مهم وظائف من الخدمات العامة	وظائف مقترحة من الفئة الفنية	وظائف مقترحة من الفئة الفنية	الزيادة بالنسبة المئوية	المجموع ١٩٩٩ ٢٠٠٠	BY مقدره	BY مقدره	حاء
ميم زاي	لام-واو			هاء مقابل حاء		٢٠٠٠	١٩٩٩		الإجتماع الرابع لمؤتمر الأطراف
٥	١١	٩	١٥	٣٧٦٨,٣	٪٣٣١	١٩٣٠,١	١٨٣٨,٢		المسائل العلمية والتقنية والتكنولوجية
				١١٢٧,٥	٪٥٢	٥٧٧,٥	٥٥٠,٠		تكاليف الموظفين
				٠,٠	٪١٠٠	٠,٠	٠,٠		إجتماعات الهيئة الفرعية المعنية بالمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية
				٤٢٠,٠	جديد	١٢٠,٠	١٢٠,٠		إجتماعات المعارف الأصلية
				١٦٤,٠	٪٣١	٨٤,٠	٨٠,٠		إجتماعات مخصصة فيما بين الدورات
				٧٢٧,٥	٪١٠٨	٣٩٧,٥	٣٢٠,٠		إجتماعات المكتب
				٩٤٠,٠	جديد	٤٧٠,٠	٤٧٠,٠		الخبراء الإستشاريون
				٦٠٥,٠	جديد	٦٠٥,٠	٠,٠		حلقات العمل
				٦١٨,١	٪٨٣	٣١٦,٦	٣٠١,٥		حلقات عمل قطاع خاص
									أسفار المشاركين لحضور إجتماعات الهيئة الفرعية المعنية بالمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية

سبين	نون	ميم	لام	كاف	ياء	طاء	حاء
عدد الوظائف الجديدة من الفئة الفنية من الخدمات العامة	عدد الوظائف الجديدة من الفئة الفنية العامة	وظائف مقترحة من فئة الخدمات العامة	وظائف مقترحة من الفئة الفنية	الزيادة بالنسبة المتوقعة	المجموع ١٩٩٩ ٢٠٠٠	BY مقدرة	BY مقدرة
ميم زاي	لام-واو				هاء مقابل حاء	٢٠٠٠	١٩٩٩
							الإجتماع الرابع لمؤتمر الأطراف
							المسائل العلمية والتقنية والتكنولوجية
				٦٪-	٣١٦٦٦	٣١٦٦٦	٠ ز٠
				١٢١٪	٥٥٣ر٥	٢٨٣ر٥	٢٧٠ ز٠
				٦٧٪-	٢٠ ز٠	١٠ ز٠	١٠ ز٠
				١٠٠٪-	٠ ز٠	٠ ز٠	٠ ز٠
c	١١	٩	١٥	٦٣٪	٩٠٨٠ر٥	٥١١٠ر٨	٣٩٦٩ر٧
							المجموع الفرعي
							التنفيذ والإتصال
٤	٣	٩	١٣	٩٤٪	٣٢٧٨ر٨	١٦٧٩ر٤	١٥٩٩ر٤
				٤٠٪-	٢١١ر٥	٨٦ر٥	١٢٥ ز٠
				جديد	٤٠ ز٠	٠ ز٠	٤٠ ز٠
							تكاليف الموظفين
							الخبراء الإستشاريون
							إستعراض آلية غرفة تبادل المعلومات

سين	نون	ميم	لام	كاف	يا	طاء	حاء	
عدد الوظائف الجديدة من الفئة الجديفة من الوظائف الجديفة من الفئة العامة	عدد الوظائف الجديدة من الفئة الفنية الجديفة من الفئة العامة	وظائف مقترحة من الفئة الخدمات العامة	وظائف مقترحة من الفئة الفنية الجديفة من الفئة العامة	الزيادة بالنسبة بالمئوية المثوية	المجموع ١٩٩٩ ٢٠٠٠	BY مقفرة	BY مقفرة	
ميم زاي	لام-واو				هاء-مقابل ياء	٢٠٠٠	١٩٩٩	الإجتماع الرابع لمؤتمر الأطراف
				%١٠٠-	٠*	٠*	٠*	إستعراض الآلية لمالية
				%٨٠-	٣٠*	١٥٠*	١٥٠*	اللجنة الإستشارية لآلية غرفة تبادل المعلومات
				%١٠٠-	٠*	٠*	٠*	حلقات عمل آلية غرفة تبادل المعلومات
				%٣٨-	٥٠*	٥٠*	٠*	إجتماعات الخبراء
				%١٠٠-	٠*	٠*	٠*	أنشطة آلية غرفة تبادل المعلومات
				%١٠٠-	٠*	٠*	٠*	سفر المشاركين
				%٦٠	٢٩٩,٨	٢٠٤,٨	١٩٥*	السفر في مهمات رسمية
				%٥٢	٥٠٠*	٢٥٠*	٢٥٠*	توقعات التنوع البيولوجي العالمي
				%٥٠-	١٥٠*	٥٠*	١٠٠*	مواد إعلامية
				جديد	٨٠*	٣٠*	٥٠*	ألوات الكترونية
				%٧٤-	٤١*	٢١*	٢٠*	مشتريات المكتبات

سين	نون	ميم	لام	كاف	ياء	طاء	حاء
عدد الوظائف الجديدة من الفئة الجديدة من الخدمات العامة	عدد الوظائف الجديدة من الفئة الجديدة من الخدمات العامة	وظائف مقترحة من فئة الخدمات العامة	وظائف مقترحة من الفئة الفنية	الزيادة بالنسبة المئوية	المجموع ١٩٩٩ ٢٠٠٠	BY مقدره	BY مقدره
ميم زاي	لام-واو				هاء-مقبل حاو	٢٠٠٠	١٩٩٩
				٪٦٧-	٢٠ ز٠	١٠ ز٠	١٠ ز٠
٤	٢	٩	١٣	٪١٥	٤٨٠١ ز٠	٢٣٩٦ ز٠	٢٤٠٤ ز٠
صفر	١	٢	٢	٪٨٦	٧١٥٦ ز٠	٣٦٦٥ ز٠	٣٤٩ ار
				٪١٠٠-	٠ ز٠	٠ ز٠	٠ ز٠
				جديد	٧٠٥ ز٠	٠ ز٠	٧٠٥ ز٠
				جديد	٢٨٥ ز٠	٣٨٥ ز٠	٠ ز٠
				٪٣١	١٦٤ ز٠	٨٤ ز٠	٨٠ ز٠
				٪٥١-	٦٦٦ ز٠	٣٣١ ز٠	٣٣٥ ز٠

سين	نورن	ميم	لام	كاف	ياه	ساء	حاء	
عدد الوظائف الجديدة من الفئة الخدمات العامة	عدد الوظائف الجديدة من الفئة الفنية	وظائف مقترحة من الخدمات العامة	وظائف مقترحة من الفئة الفنية	الزيادة بالنسبة المئوية	المجموع ١٩٩٩ ٢٠٠٠	BY مقدره ٢٠٠٠	BY مقدره ١٩٩٩	
ميم زاي	لام-واو				هاء-مقبيل حاء			الإجتماع الرابع لمؤتمر الأطراف
								السلامة الأحيائية
				٪٨-	٩٢٫٣	٤٧٫٣	٤٥٫٠	السفر في مهمات رسمية
				٪٦٧-	٢٠٫٠	١٠٫٠	١٠٫٠	المساعدة التقنية/أجر العمل الإضافي
				٪٢٠-	٢٧٤٨٫٦	١٢٢٤٫٥	١٥٢٤٫١	المجموع الفرعي
								خدمات الدعم
٤	١	٩	٢	٪١٥٦	١١٤٩٫٩	٥٨٩٫٠	٥٦٠٫٩	تكاليف الموظفين
				٪١٣١	١٨٤٫٥	٩٤٫٥	٩٠٫٠	السفر بمهمات رسمية
				٪٧٨٤	١٠٦٠٫٩	٦٤٤٫١	٤١٦٫٨	الإيجارات
				٪٥٢	٩١٣٫٥	٤٧٨٫٥	٤٣٥٫٠	الإتصالات
				جديد	١١٥٫٠	٦٠٫٠	٥٥٫٠	إستثمار وصيانة المعدات
				صفر٪	١٠٠٫٠	٥٠٫٠	٥٠٫٠	الضيافة

سين	نون	ميم	لام	كاف	ياء	طاء	حاء	
عدد الوظائف الجديدة من الفئة الخدمات العامة	عدد الوظائف الجديدة من الفئة الفنية	وظائف مقترحة من فئة الخدمات العامة	وظائف مقترحة من الفئة الفنية	الزيادة بالنسبة المتوية	المجموع ١٩٩٩ ٢٠٠٠	BY مقدره	BY مقدره	
ميم زاي	لام-واو				هاء-مقابل حاء	٢٠٠٠	١٩٩٩	الإجتماع الرابع لمؤتمر الأطراف
				٪١٨٦	٤٠٠ ز	٢٠٠ ز	٢٠٠ ز	لوازم قرطاسية ومكتبية
				٪٢٨٠	٢٨٠ ز	٥٠ ز	٣٣٠ ز	الأثاث والمعدات
				جديد	١٠٠ ز	٥٠ ز	٥٠ ز	الطباعة الخارجية
				جديد	١٠٠ ز	٥٠ ز	٥٠ ز	التدريب
				٪٢٥	٥٠ ز	٢٥ ز	٢٥ ز	التأمين
٤	١	٩	٢	٪١٧١	٤٥٧٣,٨	٢٣٠١,١	٢٢٧٢,٧	المجموع الفرعي
١٥	١٧	٣٣	٢٩	٪٦٦	٢٦٦٤٥,٦	١٣٨٢٠,٠	١٢٨٢٥,٦	المجموع الكلي

سين	نون	ميم	لام	كاف	ياء	طاء	حاء	
عدد الوظائف الجديدة من الفئة الفنية العامة	عدد الوظائف الجديدة من الفئة الفنية العامة	وظائف مقترحة من فئة الخدمات العامة	وظائف مقترحة من الفئة الفنية	الزيادة بالنسبة المئوية	المجموع ١٩٩٩ ٢٠٠٠	BY مقدرة	BY مقدرة	الإجتماع الرابع لمؤتمر الأطراف
ميم-زاي	لام-واو			%٦٦	٣٤٦٣٫٩	١٧٩٦٫٦	١٩٩٩	تكاليف الدعم البرنامجي
				%٦٦	٣٠١٠٩٫٥	١٥٦٦٦٫٥	١٤٤٩٢٫٩	تكاليف الدعم الشاملة الإجمالية
					٢٠٠٠٫٠	١٠٠٠٫٠	١٠٠٠٫٠	مساهمة الحكومة المضيفة
								وفورات تحققت من السنوات السابقة*
					٢٨١٠٩٫٥	١٤٦٦٦٫٥	١٣٤٩٢٫٩	
					* يتم التأكد منها بمجرد توافر الحسابات المراجعة الرسمية لعام ١٩٩٧ .			

حواشي

- ١ - رمز يعطي لصندوق خاص للميزانية الأساسية الإدارية للإنفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي (الصندوق الإستئماني العام للإنفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي)
- ٢ - رمزي يعطى لصندوق خاص للمساهمات الطوعية لتسيير مشاركة الأطراف في عملية الإنفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي (الصندوق الإستئماني العام للمساهمات الطوعية لتسيير مشاركة الأطراف في عملية الإنفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي)
- ٢ - رمز يعطى لصندوق خاص للمساهمات الطوعية الإضافية للميزانية الأساسية للأنشطة الموافقة عليها في إطار الإنفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي (الصندوق الإستئماني العام للمساهمات الطوعية الإضافية لدعم الأنشطة الموافقة عليها في إطار الإنفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي)

المرفق الرابع

موجز بتقديرات الموارد لفترة السنتين ١٩٩٩ - ٢٠٠٠

الجدول ١٦

موجز بالتقديرات للصندوق الإستئماني لفترة

السنتين ١٩٩٩ - ٢٠٠٠ حسب

مصدر التمويل المقترح

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠٠٠	١٩٩٩	مصدر التمويل المقترح
١٤ ٦١٦٫٦	١٣ ٤٩٣٫٠	الميزانية العادية : الميزانية المقترحة
١ ٩٦٨٫٦	١ ٤٧٣٫٢	الصندوق الطوعي الخاص للمشاركة في عملية الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي
٣٠٠٫٠	٣٠٠٫٠	صندوق الطوارئ لبروتوكول السلامة الأحيائية
١٦ ٨٨٥٫٢	١٥ ٢٦٦٫٢	المجموع
